

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oficinas y Talleres: Callejas, 16 MELILLA—Miércoles 3 de Junio de 1914 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 8953

## HACIA EL EMPRÉSTITO

Nuestro activo corresponsal en Madrid, la Agencia Menchets, nos comunicó una agradable nueva, á la que los lectores habrán concedido la importancia que para los intereses de Melilla entraña. Nos referimos al proyecto de ley que el Gobierno, por iniciativa del ministro de la Guerra General Echagüe, ha llevado al Parlamento, cediendo el Estado á la Junta de Arbitrios los solares comprendidos en el plan de urbanización, del que tantas veces hemos hablado con merecido elogio.

El crecimiento verdaderamente asombroso de la población, había creado aquí necesidades á las que no era posible dar satisfacción con recursos de carácter ordinario y si aún los pueblos, cuyo desarrollo ha sido lento, han tenido necesidad de acudir al préstamo, ¿cómo pensar siquiera que Melilla, quintuplicada en dos años, fuera capaz de realizar la obra necesaria para su vida urbana con sólo el importe de los arbitrios actuales?

Era preciso acudir á un empréstito y el asunto se estudió y planteó.

Más para que la operación se viera coronada por el buen éxito, preciso era que la corporación administrativa de Melilla pudiese ofrecer sólidas garantías, porque el dinero sólo acude á donde las halla, y he aquí que con la cesión del Estado propuesta por el Gobierno á las Cortes, no habrá la menor dificultad por ese lado.

Los intereses de Melilla, por su posición inmediata al territorio marroquí, están íntimamente unidos á los generales de la nación en África, y en consideración á ello se ha redactado el proyecto de ley á que ha dado lectura en el Congreso el General Echagüe.

Podemos abrigar la esperanza de que los representantes del país harán la mejor acogida al proyecto y que dentro de breve tiempo será ley, pues se trata de un pensamiento de cuya realización sólo pueden derivarse beneficios, no ya para este pueblo, sino para la actuación marroquí, sin que en cambio haya consideración ninguna que alegar en contrario.

Por ello, como decimos, debemos confiar en que pasará de las Cámaras á la «Gaceta», sin tropiezo, cosa que anhelamos.

Hay aquí una inmensa labor que realizar y ella será llevada á término, merced á ese empréstito indispensable; porque, lo repetimos, por celosa que sea la administración de la Junta, por grandes que sean los desvelos de su presidente el General Villalba y de los vocales civiles y militares que la integran, no es posible realizar el plan concebido, con la urgencia que reclaman las necesidades, sin la operación económica en que se ha pensado.

La obra ultimada es enorme en relación con los medios de que se disponía y con el tiempo invertido, y ya hemos tenido el gusto de ponerlo recientemente de manifiesto, al dar cuenta de la memoria que la Junta ha publicado, y ahora solo falta el empréstito para que Melilla se convierta en urbe moderna y bien dotada.

Cedidos los solares á la entidad que desempeña servicios municipales y autorizada para enagenarlos, la edificación tomará gran impulso y tendrá solución el problema de los alojamientos, todavía sin resolver.

Tenemos, pues, motivos para recibir con alegría esa decisión del Gobierno, que tan beneficiosa ha de ser, y queremos terminar consignando nuestro aplauso para cuantos han tenido parte en ese dichoso resultado.

## ASOCIACIÓN DE SANTA BÁRBARA

El jueves cuatro, á las ocho y media, se celebrará por primera vez misa en el nuevo altar que la Asociación de Señoras de Santa Bárbara ha dedicado en la Capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana á su excelsa Patrona.

Es obra el altar de D. Víctor Alvarez, y resulta en sus líneas tan severo como artístico.

En la misa, que probablemente dirá el Director de la Asociación D. Miguel Acosta, será impuesta la medalla á las nuevas asociadas.

La Presidenta, señora de Llinás, nos ruega la hagamos nihilum para concei-

## UN DAHIR

### La farmacia en Marruecos

Alabanzas al Dios único. A nuestros servidores, Gobernadores y Kaides de nuestro Imperio afortunado, así como á nuestros súbditos.

Considerando que en lo posible son precisos los intereses creados por las personas que ejercen la farmacia en Marruecos desde hace algún tiempo y que por lo tanto ha lugar á dictar una disposición transitoria, he decretado lo que sigue:

Artículo 1.º Los farmacéuticos sin título que ejercen actualmente en Marruecos (Protectorado francés), podrán continuar su profesión después de haber sido aprobados en un examen teórico-práctico ante un jurado técnico especial.

Art. 2.º Sólo serán admitidos á examen los prácticos de cualquiera nacionalidad que estuvieran ejerciendo en Marruecos antes del 19 de Septiembre de 1913 y hayan estado por lo menos cinco años en una oficina de Francia ó el extranjero, lo que se probará.

Art. 3.º El examen se sufrirá en Casablanca ante un tribunal compuesto por el farmacéutico principal, como presidente, un farmacéutico militar y un farmacéutico civil designado por el Gobierno cherifiano.

Art. 4.º Los aspirantes lo pedirán por escrito á la Residencia un mes antes de la fecha señalada para el examen.

Art. 5.º Por consecuencia de ese examen se expedirá un certificado de «farmacéutico tolerado».

Art. 6.º Ese certificado solo servirá para la localidad en que el interesado haya ejercido y se pondrá en la farmacia á la vista del público.

Art. 7.º El «Boletín Oficial» publicará una lista de estos «farmacéuticos tolerados».

Art. 7.º Todo individuo que después de expirar el plazo de seis meses, á contar desde que se verifican los exámenes, ejerza la farmacia, contra las disposiciones del Reglamento de 19 de Septiembre de 1913 y del presente «dahir», será perseguido con arreglo á la Ley.

## Los vuelos de ayer

### Por la mañana :

Para efectuar un reconocimiento entre Buecherit y Tistutin, abandonaron ayer mañana el aeródromo de Seluán, dos aparatos conducidos por los intrépidos aviadores militares señores Herrera y Pérez Núñez.

La ascensión fué tan feliz como todas las que hasta ahora ha realizado la escuadrilla afecta al Ejército de este territorio.

Terminado su cometido, los dos aeroplanos tomaron tierra, entre la admiración de los indígenas de aquellos alrededores, que hacen grandes elogios de estas manifestaciones de la ciencia.

### A despedir á un compañero :

Como en otro lugar decimos, en el vapor correo de ayer tarde marchó á la Península, para incorporarse á su nuevo destino de profesor de la escuela de Aviación de Cuatro Vientos, el distinguido oficial primero del cuerpo de Intendencia D. Carlos Alonso, que vino recientemente á esta plaza afecto á la escuadrilla que manda el capitán Herrera.

Para despedirle, los pilotos compañeros del Sr. Alonso, decidieron venir á la plaza en sus respectivos aparatos.

En efecto, media hora antes de zarpar el vapor correo, los mellillenses nos vimos agradablemente sorprendidos con la presencia de tres aeroplanos, que majestuosamente se dirigían á la plaza.

Uno de ellos, el que venía en vanguardia, avanzó hasta Rostrogordo, lo que hizo creer á muchos si se proponía aterrizar.

Poco después giró en redondo, emprendiendo el regreso á Seluán.

Este aparato venía tripulado por el Teniente Sr. Valencia, y según nuestros informes, sufrió ligera avería que hizo pensar al distinguido piloto en tomar tierra. Reparada aquella provisionalmente, pudo volver al aeródromo sin otra novedad.

Los otros dos aparatos venían pilotados por los señores Herrera y Pérez Núñez.

Uno y otro, después de volar sobre la plaza á distintas alturas, dirigieron sus aparatos hacia la bahía, donde evolucionaron magistralmente durante más de quince minutos, causando la admiración del numeroso público que ocupaba calles y azoteas.

Fueron unos vuelos soberbios los realizados ayer tarde por los intrépidos aviadores.

Tanto el Sr. Herrera como el Sr. Pérez Núñez avanzaron hacia la ciudadela, y en vuelo planeado pasaron á unos trescientos metros por encima del vapor correo.

A las siete emprendieron el regreso al aeródromo, marchando en último término el Sr. Pérez Núñez. Con éste iba el Capitán de Estado Mayor Sr. Gonzalo.

Con el capitán Herrera y el Sr. Pérez Núñez, como el Sr. Pérez Núñez, jefe de la sección ciclista de esta Comandancia General, D. Carlos Lázaro, quién dió pruebas de gran serenidad, obteniendo diversas fotografías de la plaza y sus alrededores, algunas de las cuales serán reproducidas por



Los alrededores del Congreso á última hora de la tarde.

## ¡COSAS DE LA VIDA!

### ¡Oh!, la aviación

Dicen que este verano surcará los aires el aviador inglés Hamel, en un vuelo difícil y arriesgado, puesto que se propone cruzar el Atlántico en viaje de derrota ó sea de Europa á las Américas.

El aparato construido exprésamente para dicha excursión, será un monoplano cuyo motor de más de 200 caballos, podrá desarrollar una velocidad de 128 kilómetros por hora. Lloverá para todo el gasto de su viaje, 1.400 litros de esencia y el peso total de la máquina, incluido un pasajero, se calcula en 2.500 kilogramos.

Celebraremos que sea un hecho el proyectado viaje del intrépido aviador, pues no es la primera vez que se anuncia la peligrosa travesía, pero hasta la fecha aun no se ha llevado á cabo.

Y á propósito de este arriesgado proyecto de la aviación, recordamos otro idéntico que se quería comenzar en Canarias y acabar en la América del Norte. El aviador y los pasajeros eran alemanes.

La expectación que despertaron fué enorme. El Gobierno español les cedió el terreno necesario para que hicieran sus preparativos de marcha y hasta envió barcos de guerra para escoltar el aeroplano. Llegó el día de la partida y una avería del motor obligó á retrasarla.

Al fin, de la noche á la mañana, desaparecieron el aviador y pasajeros, dejando abandonado el aparato. Esto «escamó» á todo el mundo. Luego se vino en conocimiento de que los aviadores no eran tales, sino sencillos comerciantes, que de tan cómica manera lograron vender en las islas muchos miles de litros de esencia y ganar otros tantos miles de pesetas. ¡Dios y como está el mundo!

## EN TIFASOR

### Despidiéndose de los Cazadores

Como anunciamos en nuestro último número, ayer mañana se trasladó á Tifasor el laureado General Burguete, á quien acompañaban el Comandante de Estado Mayor, Jefe del de la Brigada, Sr. Roiz, y su ayudante, Capitán señor García Pelayo.

La visita del General Burguete á Tifasor, no tenía otro objeto que el de despedirse de la brillante Brigada de Cazadores, que mandaba hasta hace pocos días.

Con éste objeto, se concentraron en dicho campamento los Batallones de Talavera y Chiclana.

Una vez formados, el dimisionario General pronunció elocuente y sentida elocución, que fué escuchada con gran atención por las tropas. Estas acogieron las últimas palabras del bizarro General, con atronadores y entusiastas aplausos.

Después, el Teniente Coronel del Batallón de Chiclana, señor Nario, obsequió al General Burguete con un espléndido lunch, servido en una de las dependencias del campamento.

Asistieron todos los señores Jefes y oficiales de los citados cuerpos, y de las demás unidades allí destacadas.

Nuevamente, hizo uso de la palabra el General Burguete, cautivando al auditorio con su elocuencia.

Al terminar, se escucharon cariñosos vivas al Rey, al Ejército y al General Burguete.

Este, emocionadísimo por las demostraciones de afecto de que era objeto, dió las gracias á todos, comprendiendo el

## El General Jordana á Arrui

Esta mañana, á primera hora, saldrá de la plaza con dirección á Monte Arrui, S. E. el Comandante General.

Le acompañará el Teniente Coronel de Estado Mayor Sr. Gómez Souza y su ayudante el Capitán de Artillería señor Cifuentes.

Aprovechando la visita del General Jordana á Monte Arrui, elevaránse dos aeroplanos que evolucionarán en distintas direcciones por las llanuras del Garet de Beni-Bu-Yal.

Los aparatos irán pilotados por el Capitán Herrera y Teniente Valencia.

Probablemente acompañará al señor Herrera en su aparato, un distinguido oficial de esta guarnición.

El Comandante General regresará á la plaza antes del mediodía.

## CAMARA DE COMERCIO

Anoche celebró asamblea general, concurriendo unos 65 socios de los 400 con que cuenta, no obstante discutirse un asunto de harta transcendencia para las clases mercantiles y en general para Melilla.

El Presidente, D. Pablo Vallesca, expuso el objeto de la reunión, que era acordar si procedía ó no, por el momento, la desgravación de los artículos que pasen los antiguos límites para su importación en el vecino campo, mostrándose partidario de que continúen las cosas como hoy están.

En un documentado discurso, que duró hora y media, largó, abogó el ingeniero industrial señor Cuevas por la desgravación, medida económica que, á su juicio, contribuiría mucho á la expansión mercantil de Melilla.

En el mismo sentido se expresó el señor Becerra.

Hablaron en contra los señores Fernández de Castro, Ortega, Escáño, Tur, Cabrera y otros señores más, siendo la idea predominante la de aceptar las teorías del Sr. Cuevas, pero no ahora, si no en el momento que se considere más oportuno.

Indicaron algunos señores que los impuestos sustitutivos pesaban mucho sobre el comercio y sobre la población, no compensando las ventajas de la desgravación.

Suficientemente discutido votaron en pró de la desgravación once señores y treintinueve en contra.

Se afirma que terminada la sesión, presentaron las dimisiones de sus cargos los señores Becerra, García Alix, Cremades, Cuevas y Garrido.

## Rectifican los prohombres

### Regreso del Delegado

Hoy es esperado en este puerto el vapor «Sagunto».

Por la noche zarpará con rumbo á Ceuta.

Según nuestras noticias, en dicho buque regresará á la vecina plaza africana el Delegado de Fomento en la Alta Comisaría D. José Sanz y Soler.

Nuestro distinguido huestped marcha muy bien impresionado de cuanto ha visto en este territorio.

Reciba nuestro afectuoso saludo de

## Plaza y Campo

En el vapor correo marchó ayer tarde á la Península, nuestro estimado amigo el ingeniero afecto á la Delegación de Fomento en la Alta Comisaría, con destino en esta plaza, D. Leonardo Nieva.

Fué despedido por muchos de sus numerosos amigos y compañeros.

Dos torpederos y el cañonero «Bustamante» han recorrido estos días la costa desde Ceuta á Alhucemas, realizando prácticas de instrucción.

Por la Comandancia General se ha dispuesto que en lo sucesivo los jefes de los cuerpos y unidades de este territorio remitan, con la anticipación necesaria, para que llegue á dichas oficinas antes del 25 de cada mes, relación nominal de los jefes y oficiales afectos á los mismos, que en el mes siguiente cumplan el tiempo de permanencia y deseen regresar á la Península ó continuar en el territorio por un semestre.

Se conceptuara que dá derecho al abono de doble tiempo, la permanencia por más de tres meses en cualquiera de las posiciones ó campamentos del territorio, así como el desempeño de servicios que exijan la continua ausencia de esta plaza durante un tiempo superior al indicado, á no ser que se trate del personal que por razón de su cargo ó destino tenga residencia fija en Nador, al cual se le contará como sencillo el tiempo que permanezca en aquel campamento ó poblado.

Hoy después de tomado el café, saldrá del cuartel del Hipódromo, un Batallón de cuatro compañías del Regimiento de África, que efectuará un paseo militar hasta Nador.

Estas fuerzas irán mandadas por el Teniente Coronel don Carlos Cos-Gayón.

Nombrado profesor de la escuela de aviación de Cuatro Vientos, ayer tarde marchó á la península para incorporarse á su destino, el distinguido Oficial del cuerpo de Intendencia don Carlos Alonso, que vino á esta plaza formando parte de la escuadrilla que manda el Capitán señor Herrera.

En uso de permiso, han llegado á la plaza los Capitanes de la segunda y quinta misa, los señores Tapia y Barba, respectivamente.

Ha sido aprobada por la superioridad la instancia presentada por don Francisco Weil, solicitando autorización para construir en Seluán una fábrica de gasosas.

La instalación de esta industria en aquel poblado, dará comienzo á la mayor brevedad.

El conocido comerciante y estimado amigo nuestro don José Carbó, después de pasar breve temporada en Melilla, regresó ayer tarde, en el vapor correo, á la Península.

Han sido nombrados ayudantes del primero y tercer batallón del Regimiento de África, los primeros Tenientes don Luis Serrano y don Jesús Pérez, respectivamente.

Ayer tarde marchó á la península el oficial primero de Intendencia don Francisco Farinós.

Durante su ausencia, le sustituirá en el cargo que desempeña en el Parque, el oficial segundo don Enrique Zaezgnini.

Ha marchado á Segovia, en uso de permiso, por enfermo, el Capitán afecto al Parque de Artillería don Vicente Barbás.

Se ha hecho cargo de la Sección de Justicia de esta Comandancia General, el Capitán de Estado Mayor don Manuel Noriega.

La columna volante de Izbañen realizará hoy un paseo militar á la aguada de Ras-Medía.

Al medio día emprenderá el regreso al punto de partida.

El Capitán de Artillería don Salvador Ordovas, marchará hoy á la posición de Garra del León, con objeto de incorporarse á la

## El problema de Marruecos

### Las Cámaras de Comercio

He aquí el interesante cuestionario que la Cámara de Comercio de Zaragoza dirigió á las similares de España para ofrecer al Gobierno en su día el pensamiento de todas en la cuestión de Marruecos.

«Han sido necesarios cinco años de vivir en plena crítica y en constante zozobra y un gasto global aproximado á mil millones, para que se conociera estado parlamentario á un problema tan complicado y decisivo en los destinos de España, y, sin embargo, todo pudiera darse por bien empleado si se afrontase de una vez y en toda su integridad el conflicto marroquí, en sus aspectos económico, político y militar, primordialmente en el económico, supeditando la guerra y los servicios todos á la resistencia contributiva del país, porque sin esta preferencia y sin la finalidad de crear nuevos intereses, de nada serviría el apoderamiento, ni siquiera la pacificación de aquellos territorios, ya que la acción de nuestras armas sería siempre impotente para desalojar de ellos al nuevo y más temible adversario: á los que se hubieran adueñado comercialmente de dichos lugares, que bien pudieran ser las mismas naciones que nos impusieron el sacrificio de conquistarlos.

«En esta dirección práctica, no se ha hecho nada. Ni siquiera se ha intentado una labor de simpatía entre ambos pueblos, ni se ha tratado de identificar á nuestro país con lo que pudiera ser su porvenir en Marruecos, y todavía menos inculcar la conveniencia del beneficio que podría reportarle el esfuerzo si se conseguía que África no tan sólo llegara á constituir un motivo de resurgimiento provechoso de las energías y actividades nacionales, sino también la conquista de un mercado próximo y seguro para la producción nacional.

«Lejos de esto, los servicios que han comenzado á establecerse con el fin de promover nuestra expansión comercial, constituyen una verdadera rómora en lugar de un incentivo para los que, alentados por un espíritu emprendedor y patriótico, no han reparado en sacrificios hasta intentar la conquista de aquellos mercados. Así se advierte que el movimiento de nuestros puertos disminuye, en lugar de aumentar, desde la ocupación. Larache ha visto mermada considerablemente su importancia comercial por la preponderancia de Rabat. El ferrocarril de Taza á Fez, llegará á amenazar seriamente nuestro tráfico mercantil, unido á las comunicaciones diarias y frecuentes de Marsella á Argelia. Recientes están las reclamaciones formuladas sobre los deficientes servicios de los vapores correa de África; deficiencias que son parte en tales y tan lamentables situaciones de inferioridad de nuestro comercio. Y todo ello se agravaría por modo funesto, si no se logra se alcanzar mayoría en el estatuto de Tánger, todavía pendiente de acuerdo y firma.

«El objetivo de la nación francesa en Marruecos podrá ser muy distinto al de España; pero en la parte concreta y definida que afecta al desarrollo y fomento de nuestros intereses, no tenemos más remedio que imitar la conducta de la nación amiga, pues no existe más que un solo camino que conduzca al apetecido fin.

«A raíz de la campaña de 1909 fué á Marruecos una Comisión de esta Cámara con el encargo especial de estudiar estos interesantes aspectos del problema, y ya entonces expresó su parecer en estas frases, que formuló públicamente el que tiene el honor de dirigirse á usted:

«Las guerras más allá de los límites de la casa solariega no se hacen más que por intereses. Si no lo teníamos, era y es indispensable crearlos; pues de esta manera la acción militar no se reduciría á una explotación conquistadora, sino al aseguramiento de aquellos intereses ya creados, á la justa defensa de lo que se alcanzó por el trabajo. Tal es el secreto de la popularidad de las guerras.

«Si nuestros gobernantes no tienen esos propósitos, si no piensan en ir *suavizando, justificando y legitimando* la acción militar con el impulso y fomento de los intereses nacionales en Marruecos, habrá que pensar seriamente en el sacrificio de millones que se piden al agobiado contribuyente en un país como el nuestro, cuya seguridad no ha de depender más que de su autonomía económica y de las consideraciones que alcance por su propia riqueza y adelantamiento.

«Esto se dijo entonces y esto puede repetirse ahora, porque las circunstancias han empeorado en vez de mejorar. Por ello esta Cámara se atreve á dirigirse á la que usted preside tan digna y merecidamente, en consulta de si cree oportuna una exposición colectiva ante el Gobierno para hacerle ver claramente cual es el estado de opinión del país productor sobre estas gravísimas materias.

«No pretendo esta Cámara de Zaragoza tener solución precisa para el problema, ni aunque la tuviera se resolvería á insinuarla para no privar á sus compañeras de una entera y perfecta libertad de acción. Límite su iniciativa á preguntar sencillamente si se estima oportuno romper el silencio colectivo guardado hasta hoy por tales organismos, y en caso afirmativo, si sería conveniente y eficaz hacerlo en un acto de expresión unánime y común, para lo cual bien pudiera utilizarse la comisión permanente de todas las Cámaras que debió nombrarse después de la última asamblea celebrada en Madrid, ó designar al efecto otra nueva comisión con el fin particularísimo de exponer al Gobierno lo que piensan las Cámaras sobre el problema de Marruecos, sin necesidad de recurrir á convocar nueva asamblea.»

## La Brigada de Villalba

La Brigada del General Villalba, dividida en cuatro columnas, realizó ayer marchas de maniobras hacia el Sudoeste de Buxdar.

Dos de las columnas se concentraron entre Taurit Nariich y los Bucherit, otra entre éstos y el Harcha y la cuarta avanzó desde Monte Arrui hacia el Noroeste.

La tranquilidad más absoluta reina en aquellos parajes, que hasta ahora no habían recorrido nuestras tropas.

A las tres de la tarde dispuso el General Villalba el regreso de todas las columnas á los puntos de partida.

## Veáse en Última Hora :

### El incendio del «Isleño»

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### Noticias militares

**Curso de tiro**

El curso de tiro de Artillería se celebrará en el campo eventual de Béjar. Empezará el 15 de Agosto y terminará el 15 de Septiembre, concurriendo una batería del segundo y otra del tercero de Montaña, debidamente organizadas.

Estas baterías quedarán a disposición de la sección primera de la Escuela de Tiro.

Asistirán a este curso un Jefe y un Capitán del Regimiento de Montaña de Melilla.

Los Comandantes Generales deben remitir los oportunos presupuestos antes del día primero de Julio.

### Abono

Disponiendo sean abonados en metálico los haberes devengados por el soldado de infantería Simón López, si ingresa en Inválidos, ó concediéndosele el retiro.

### Vuelta á activo

Disponiendo la vuelta á activo del Comandante de Estado Mayor D. Juan Centeno.

### El Presidente y los periodistas

Despachando con el Rey. El Menarca á San Ildefonso. El debate sobre Marruecos. ¿Dimisión de Primo de Rivera? La jornada regia.

El Presidente del Consejo, Sr. Dato, manifestó esta mañana á los periodistas haber despachado con Su Majestad, como igualmente los ministros de la Gobernación y Hacienda.

El Monarca marchó seguidamente á San Ildefonso, regresando á la hora conveniente para asistir á la corrida de toros.

Veremos—dijo el Presidente—si termina hoy el debate sobre Marruecos. Yo creo—añadió—que lo lograremos, aunque Pablo Iglesias ha anunciado su propósito de discutir los sucesos acaecidos en los alrededores del Congreso.

Las minorías—agregó—no podrán quejarse de haberseles oído.

Hay varios proyectos de ley detenidos y pendientes de resolución que conviene adelantar, por lo cual es de desear que se pueda concluir esta semana, dejando el debate político para la semana próxima.

He recibido un telegrama de Aragón pidiendo la aprobación del proyecto de ley sobre los impuestos de la remolacha.

Un periodista preguntó al Jefe del Gobierno si había admitido el General Primo de Rivera, negándole el Sr. Dato y diciendo que había bastante tiempo que dicho general había pedido el permiso, no sabiendo si se le otorgará.

Terminó diciendo que aún no se ha fijado la fecha de la jornada regia, que empezará, desde luego, en La Granja. Como el calor no aprieta, aún no hay prisa alguna, expresó el Presidente del Consejo.

### Dr. Roncal

**Specialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos**

RAYOS ULTRAVIOLETAS — Electricidad luz fría, pneumoterapia eléctrica, ozono, sismoterapia.

Consulta de 5 á 8 de la tarde ::::  
Calle del Serrano, 13, pral. izquierdo; 28

### La Prensa

«El Imparcial»

Este diario, achaca la decadencia parlamentaria á que no existe la autonomía municipal y á que los diputados no son la representación verdadera del pueblo.

«El Liberal» y «El Debate»

Ambos periódicos manifiestan en sus respectivas ediciones de hoy, que les parece muy mal la disposición dictada, en la cual se concede al colegio Alemán de Madrid los derechos necesarios para que pueda expedir títulos de bachiller.

Añaden que como ello implica un gran abandono de nuestra soberanía, en materia de enseñanza, urge que se aclare todo esto.

«La Mañana» y «El Universo»

Estos periódicos publican extensos artículos encomiando la fiesta de la flor y haciendo grandes elogios de las hermosísimas damas que ayer practicaron la caridad.

«El Socialista»

Este periódico manifiesta, que los enemigos de la guerra no se atreven á exigir el término de ella, porque les arredra la actitud del militarismo; que confunden la institución militar y temen causar con ello mal á la democracia incurriendo por tanto en cobardía.

«El Radical»

Dice que Lerroux dice la verdad al pueblo y de ahí se deriva que su discurso haya caído en la Nación como agua en tierra sedienta.

«El País»

Contesta al discurso pronunciado por el Sr. Amado y dice que el discurso del Sr. Iglesias, no hizo campaña antimilitarista, ni directa, ni indirectamente.

Aplauda cuanto dijo el Sr. Amado respecto á las recompensas.

### La "Gaceta," lo que contiene

Este diario oficial publica una disposición señalando para el 15 de Junio el sorteo de los aspirantes á ingreso en las Academias Militares.

Anunciando que desde el mes de Julio el Estado suprimirá los servicios de Correos y Telégrafos que hoy mantiene en la zona del protectorado de Marruecos y los contratos de arriendo de locales ó conducciones correspondientes en vigor que serán cedidos al Gobierno del Mehedi, mientras la Administración jiliflana adquiere material, usufructuando el que tiene allí el Gobierno español, poniendo éste á disposición del Gobierno marroquí el personal necesario para la explotación.

### Noticias varias

**La Asamblea de Secretarios**

Comunican de Madrid que ayer tuvo lugar la anunciada Asamblea de secretarios de Ayuntamientos, siendo presidida por el secretario del Municipio madrileño don Francisco Ruano Alabaca, quien agradeció el nombramiento de presidente honorario.

Censuró que el Consejo de Estado se niegue á aprobar el Reglamento de secretarios.

Habló también el secretario de la Corporación municipal de Valencia Sr. Jiménez Valdivieso (don Tomás), quien como el Sr. Ruano, pidió la vigencia del Reglamento que en 1902 hizo el señor Moret.

Por la tarde se celebró nuevamente sesión, siendo presidida por el señor Jiménez Valdivieso.

Se aprobó la enmienda presentada por éste pidiendo la reforma del artículo 78, referente á inamovilidad.

Se acordó establecer tribunales de honor para separar del cuerpo á los que no sean dignos de pertenecer á él.

### Sanatorio para periodistas

El señor Prado y Palacio, ha dirigido cartas á los Directores de todos los periódicos de Madrid, proponiéndoles como consecuencia de la recaudación de la fiesta de la Flor, la creación de un Sanatorio para periodistas españoles enfermos.

De llevarse á cabo el proyecto, se levantará el edificio en Guadarrama.

### Notas políticas

El señor Maura

El expresidente del Consejo señor Maura, ha almorzado hoy fuera de Madrid.

Se asegura que dicho prohombre se ausentará de la corte una temporada.

El Subsecretario y los periodistas

El Subsecretario de Gobernación nos ha manifestado, que la fiesta de la Flor ha tenido un éxito extraordinario, pues la recaudación se cree que ha excedido á las más lisonjeras esperanzas.

Hasta mañana no podrá conocerse la cantidad total de lo recaudado, por no haberse abierto aún los sacos precintados que fueron depositados ayer en el Banco de España.

Además, durante la noche, ha continuado la recaudación en los teatros, postulando distinguidas señoritas.

También nos manifestó el señor Quejana, que el próximo martes por la noche se celebrará en el teatro Español la sesión de clausura de la Asamblea de secretarios de Ayuntamientos, bajo la presidencia del ministro de la Gobernación.

Añadió después, que anoche, en los centros oficiales, se dudaba de que pudiera terminarse mañana el debate sobre Marruecos, dado el número de oradores que tienen aún que hablar.

La Comisión de actas

La Comisión de actas del Senado ha dictaminado sobre las de Cáceres y Logroño.

Propone la nulidad de la primera, y en la de Logroño pide que sean proclamados Valle, Archibia y el elegido en el tercer lugar.

Dicha Comisión ha anulado otras actas.

Comisiones que se reúnen

En el Congreso se han reunido las comisiones que entienden en los proyectos fijando las fuerzas del Ejército, y suprimiendo la redención á metálico en los servicios de marina.

La Comisión de suplicatorios ha acordado presentar 22 dictámenes en los diferentes casos sometidos á su estudio.

Propone la concesión de tres suplicatorios relativos á Pablo Iglesias, Azzati y Alborno.

Lerroux y Salvatella han presentado seis votos particulares proponiendo la denegación de toda clase de suplicatorios.

### Equipos militares completos

**José & Yamin Benarroch**

General Chacel, 10—Melilla

Vestuario para el Ejército y Fuerzas Indígenas.

Especialidad en géneros KARI colores sólidos garantizados; grandes existencias en trajes KARI y demás equipos para entregar inmediatamente.

Facilitamos muestras á los cuerpos que lo soliciten para que las sometan al análisis que crean conveniente.

### Cubrecargos, Salacoff y Contingentes de aluminio

Se abre la sesión á las tres y media bajo la Presidencia del Sr. APARICIO.

**Preguntas y respuestas**

El Sr. IGLESIAS se ocupa de los desórdenes ocurridos en los alrededores del Congreso y censura el proceder de la policía.

El Sr. SANCHEZ GUERRA defiende á la policía, diciendo que no hubo abusos. Ambos oradores rectifican varias veces.

El Sr. SANTACRUZ se ocupa de los sucesos de Méjico.

Lamenta el fustigamiento de nueve compatriotas nuestros.

El señor DATO se contesta diciendo que el Gobierno se interesa mucho por los españoles residentes en Méjico y que ignora lo de los fusilamientos.

### Discurso de Burell

Se reanuda el debate sobre Marruecos, haciendo uso de la palabra el señor BURELL.

Empieza diciendo que recoge la alusión que le hizo el señor Amado, con motivo de la comisión que se nombró para estudiar el proyecto de ley que se hizo sobre la concesión de recompensas y afirma que como ha dicho ese diputado, la mayoría del ejército era partidario de la escala cerrada. Añade en apoyo de esta afirmación, haber recibido la comisión del Congreso 4.000 informes favorables á esa medida.

Manifiesta que como la Cámara está cansada de este debate, él hace punto final para oír la voz del Gobierno sobre la solución del problema de Marruecos.

### Discurso de Echagüe

El ministro de la GUERRA contesta al punto concreto de las recompensas.

Dice que los oficiales que están en campaña son partidarios de la escala abierta y los que no van á ella, de la cerrada.

Elogia calurosamente á la oficialidad de África y pide que mientras las cosas no mejoran no se hable de recompensas, dejando este punto para tratarlo más adelante.

### Rectifica Burell

Dice que sus palabras no tienen otro alcance que poner de relieve lo ocurrido con la comisión que presidia, pero no dice si se deben ó no otorgar recompensas.

De diez expedientes que obran en la Cámara hay varios informes de la oficialidad de Melilla abogando por la escala cerrada.

Afirma que el Parlamento español ha tenido siempre y tiene para el Ejército su admiración y simpatía, pero que el Gobierno debe enmarcar muy especialmente por el ejército de Marruecos que está pasando una situación muy dolorosa.

### Rectifica el Sr. Rodés

Se rectifica en todo lo expuesto brevisimamente.

**Discurso de Dato**

Ante todo—dice—recogeré la manifestación intencionada del discurso del Sr. Lerroux, hablando de los obstáculos tradicionales, que no existen.

Dice que si se pregunta quién quiere la guerra todos contestan negativamente.

### Maura hiere á D. Rodrigo

**Desafío. En la Ciudad Lineal**

En la Ciudad Lineal se ha verificado el duelo, á sable, entre D. Antonio Maura y Gamazo y don Rodrigo Soriano.

Hubo varios asaltos, resultando herido el Sr. Soriano.

Presenta ésta una extensa herida que le coge parte del cuello y de la cara, habiéndosele dado en ella diez y seis puntos de sutura. Otra herida de alguna consideración en la cara, y dos contusiones en la pierna y en el brazo.

El Sr. Maura sólo tiene un arañazo en la frente, que se produjo él mismo al defenderse.

### Nuevos detalles

El lance entre los señores Maura y Soriano tuvo lugar á las doce de hoy en el teatro de la Ciudad Lineal.

El señor Ruiz de Grijalba que era uno de los padrinos del señor Maura ha referido el lance en esta forma:

No hubo más que un sólo asalto que fué muy empuñado.

El señor Soriano tiene las siguientes heridas: una en la parte posterior del lado derecho de la cabeza, es muy extensa y se le dieron siete puntos de sutura.

Otra más extensa en la cabeza, otra en el hombro derecho y dos contusiones fuertes en un brazo y pierna derecha.

El señor Maura tiene una en la frente muy pequeña; se le produjo Soriano con la punta de su sable y tuvieron que darle un punto de sutura.

También tiene una contusión en la pierna derecha.

Los duelistas dieron pruebas de serenidad y sangre fría.

### BOLSA

Madrid 2

Interior 4 por 100.	50'75
Amortizable 5 por 100.	99'65
Amortizable 4 por 100.	90'50
Banco de España.	455'00
Monte de Tabacos.	205'00
Francos.	0'00
Valores.	26'46

### Ver los anuncios económicos en 4.ª plana

### Ayer, terminó el debate

### : y todos rectificaron :

### CONGRESO

No quieren la guerra ni el Rey, ni el Gobierno, ni la opinión, ni nadie.

La acción en Marruecos es obligada por las circunstancias. Si ocuparan el Poder los republicanos igual ocurriría. La España republicana actúa también en forma análoga á como nosotros actuamos.

Recuerda la intervención de los Estados Unidos en Cuba y Filipinas, como ahora en Méjico y también en los Estados Unidos se había de imperialismo.

Nuestra actuación en Marruecos es necesaria, indispensable para mantener los intereses nacionales.

Rechaza el calificativo de secretarios de despachos lanzado contra los ministros actuales por los señores Burell y Lerroux, y dice á este propósito:

Nosotros no tendremos gran cultura, pero estamos muy conscientes de nuestra dignidad y de nuestro deber.

Aquí representamos el poder real y en Palacio lo representa el Parlamento. (Burell: Eso es del debate público y aun no estamos en él. Pero ya hablará Maura).

Dice que no es posible que nos enoñemos en Ceuta y Melilla como hasta la fecha.

(El Sr. RODES: Como hasta la fecha, no.)

¿Cree el Sr. Rodés que si abandonáramos las plazas de Larache, Alcazar y Nador, no serían ocupadas por tropas extranjeras?

(El Sr. Rodés hace signos negativos.)

Pues no se haga ilusiones Sr. Señoría. Vosotros, que abogáis por el abandono, sois la minoría del país, y los que quieren que no se abandonen Marruecos constituyen gran mayoría.

Sigue razonando para demostrar no sólo la conveniencia, sino la necesidad de que España continúe en el puesto en que Europa la ha colocado.

Todos estamos conformes en que la actuación marroquí se desarrolle de la mejor manera posible, y el Gobierno tratará de modificar las condiciones en que hoy se ejerce.

Tenemos allí un ejército para hacer frente á las contingencias, ya que es preciso vivir prevenidos.

Respecto al aumento de esos contingentes, el Gobierno no sólo no enviará más soldados, sino que confía que en plazo no lejano, podrán reducirse las fuerzas militares.

En las posiciones quedarán las guarniciones indispensables, pero ellas de ningún modo pueden abandonarse.

Esta es nuestra orientación y celebraría que satisficiera á los patrióticos deseos de los diputados que nos honran con su confianza y que están seguros de que no haremos de ella mal uso. (Aplausos en la mayoría.)

### Yanquis y mejicanos

**Más armas y municiones. Multas.**

Cablegramas recibidos de Washington dicen, que el ministro de la Guerra norteamericano, anunció en el Parlamento que los vapores «Ipiranga» y «Bavaria» han sido multados por las autoridades de Veracruz, por haber desembarcado armas y municiones con destino al general Huerta, presentando documentos falsos.

El total de la multa asciende á 410.236,35 dólares.

Se dice que probablemente, los constitucionales intervendrán en la conferencia del Niágara.

El Presidente Wilson gestiona que sean admitidos, amenazando no intervenir en las negociaciones.

El general Carranza, se ha proclamado presidente provisional de Méjico.

En los círculos políticos se asegura, que el empuño de los constitucionales en ser admitidos en la conferencia de la paz, es para obstruir los trabajos de los conferenciarios, hasta que ellos se hayan apoderado de la capital mejicana.

### Rectifica el Conde de Romanones

El Conde de ROMANONES habla para manifestar que se halla de completo acuerdo con lo expuesto por el señor Dato á quien la minoría liberal le dá gustosa el voto de confianza pedido, voto que de antemano estaba otorgado.

En este debate se ha querido hacer responsable á alguien que no tiene asiento en el banco azul, y esto sobre ser injusto, es por completo contrario á la verdad.

Yo no he intervenido antes en ese punto por que no se dijera que venía á actuar de cortesano.

He de referirme tan sólo al tiempo que fui Gobierno y afirmo solemnemente que mi criterio jamás encontró oposición.

Aquel Gobierno tuvo preparada una importantísima operación militar, (alude á la de Alhucemas), pero se meditó bien y creí que era conveniente no llevarla á efecto.

Así lo dije el Rey, que aceptó mi opinión. Lo propio ocurrió en Tetán y en todos los actos realizados tanto en esa zona como en las otras, no hay más responsables que el Gobierno.

Si recae sobre mí el anatema del país, tendré que retirarme de la vida política y me retiraré, pero mi obligación es decir toda la verdad como la digo. (Grandes aplausos.)

Dice que no tiene compromiso alguno con este Gobierno, pues no se ha constituido bloque de ninguna clase.

Yo mantengo íntegro el programa del partido liberal y Dato el del conservador, por lo cual somos nobles adversarios.

En la cuestión de Marruecos, necesariamente tenemos que estar de acuerdo.

### Rectificación de Cambó

Comienza diciendo que Dato parte de supuesto de que todos están conformes con la actuación seguida y es un error porque todos los condena.

Niega que el Tratado nos imponga deberes. Lo que hace es concedernos el derecho de velar por la tranquilidad de la zona, en la forma y modo que mejor nos convenga, sin apremio de tiempo.

Dice que se impone una rectificación en nuestra política marroquí y que los regionalistas no pueden conceder el voto de confianza que pide el Gobierno si el Gobierno no rectifica inmediatamente su actual línea de conducta.

Termina manifestando que como no rectifique, se verán sus amigos en el caso de combatir.

### Interviene Burell

Protesta el señor BURELL de que el señor Dato haya querido recoger las frases suyas.—Estos ministros son secretarios de despacho, para deducir que la minoría republicana, quizás haya podido basarse en ello para hablar del poder personal.

Dice que de esa alusión malevola protesta.

El señor DATO:—No me refería á eso. El señor BURELL:—Aunque lo que voy á decir es del debate político no puedo menos de manifestarlo en esta ocasión, porque aquí el presidente del Consejo ha dicho esta tarde que fuera de aquí se habla en nombre del Parlamento. Yo diré que el parlamento está muy en baja desgraciadamente, pues hasta se concierne inteligencias, y se hacen Tratados á espaldas de él.

Buena prueba de ello el viaje á París del Conde de Romanones con el Rey, que se hizo sin dar cuenta á las Cámaras y no la dió porque carecía de mayoría.

(El Conde de Romanones pide la palabra.)

Dirigiéndose al Gobierno dice: Tampoco representa la política del partido conservador en el problema de Marruecos, por que es contraria á la que aquí ha trazado el Conde de la Mortera y ratificó el señor Maura.

Los culpables de que aquí se hable del Rey son el Gobierno y el Conde de Romanones, que ahora se declara protector nuestro.

Maura no sé si quiere ó puede gobernar. Eso se verá en el debate político. Lo que sabemos es que no aceptais la política de Maura.

El marqués de Lema sonríe y el señor Burell le pregunta:—¿Acepta S. S. la política de Maura?

El marqués de LEMA: Estoy admirado de lo que defiende que está S. S. (Romores y risas.)

El Sr. BURELL:—Quedamos en que vosotros y el conde de Romanones constituis un sindicato y yo digo que con eso jamás ha estado en más peligro la paz social y más indefensa la Corona. (Fuertes rumores.)

### Nueva rectificación del conde de Romanones

Este debate—dice—se está desarrollando de un modo anómalo, pues se ha mezclado con la entraña del debate político.

Niega solemnemente que en Madrid, París y Cartagena se haya concertado nada y agradece al señor Burell la propaganda que le hace de que á pesar de estar en la oposición está gobernando.

**Burell, interviene nuevamente**

El señor BURELL, insiste en que los señores Dato y Conde de Romanones, son los únicos responsables de todo lo que ocurre, porque ambos han tenido el poder sabiendo que contaban con la confianza de todo su partido.

### Interviene Santacruz

En nombre de la minoría radical, interviene este diputado.

Dice que los diputados radicales siguen apoyando la proposición de Rodés. Se asombra que Dato crea que la opinión acompaña al Gobierno en la aventura marroquí, y termina lamentándose de que los políticos no sean llevados á la barra cuando cometen algún delito.

### Interviene D. Melquiades

Don MELQUIADES ALVAREZ comienza diciendo: No voy á referirme á nada de las crisis. Estas serán objeto del debate político.

Ahora diré al Conde de Romanones que suscribo cuanto dije en mi último discurso.

Habla de ciertas iniciativas y dice que estas nacen de la corrupción de los parlamentos, de la falta de Gobierno, de la inhabilidad de estos.

Censura al Conde de Romanones que durante el tiempo que desempeñó el Gobierno solo tuvo doce días abierto el parlamento.

Dice que estas son las causas de que se habíe del poder personal.

Ocupándose del problema de Marruecos, añade:

Todas las minorías reprobamos la política de conquista y todos entendemos que debe darse al protectorado otra dirección en la que predomine en absoluto la acción civil.

Dice que si apesar de todo lo dicho el Gobierno persiste en continuar como hasta ahora, España entrará en una tremenda agitación que sería origen de serios y graves peligros.

Frente á esa mayoría y frente á Romanones—añade—estamos nosotros los mauristas, prietistas, carlistas, jaimistas, republicanos y reformistas. Todos unidos representamos mucho más que vosotros.

Dice que entre los liberales ni Villanueva ni Gasset piensan como Romanones.

En un brillante párrafo asegura que el Gobierno tiene la obligación de recoger los latidos de la opinión.

Señor Dato,—agrega—una de dos: ó someterse ó dimitir.

Si el Gobierno no sigue uno de estos caminos, de la altura del poder moderador aparecerá una advertencia.

Esa es la esperanza que tengo, por que he creído y creo que el poder moderador percibe con más perspicacia y serenidad que nadie los halitos de la opinión é interpreta fielmente la voluntad nacional.

En España el oficio del Rey es más difícil que en ningún otro país, porque tiene que suplir el Rey, conjuntamente, las faltas de los Gobiernos y del cuerpo electoral.

Por amor al régimen debéis rectificar, pues de lo contrario las gotas crearán en las influencias del poder extraño.

El señor RUIZ DE GRIJALBA renuncia á hablar.

### D. Pablo Iglesias

Habla brevemente el leador del socialismo para sostener que la única solución viable es el abandono de Marruecos.

Insiste en sus conocidos puntos de vista, terminando con estas palabras: Si no se hace de grado esa retirada, se hará por la fuerza.

### El Sr. Senante

Dice que el discurso del Sr. Dato no le ha satisfecho y por lo tanto, que la minoría que dirige le niega su voto de confianza.

El Sr. Lloras se lo niega también.

### Habla nuevamente Dato

Dice que el Gobierno no puede declarar que está equivocado, pues entiendo que dentro de la escabrosidad del problema, ha procedido de la mejor manera posible.

Entiendo que el Gobierno cuenta ahora, como siempre, con la mayoría y la opinión, lamentándose de que las minorías no hayan depositado su confianza en el Gobierno.

Esto—dice—me ha dolido en el alma tanto más cuando que no lo esperaba.

La mayoría de los discursos pronunciados han coincidido con el criterio del Gobierno.

Nosotros no hemos ido á Marruecos en son de conquistas.

Nosotros nos obligamos á reducir los contingentes en un plazo corto.

Repite los propósitos del Gobierno anteriormente indicados.

Agradece á Romanones su patriótica colaboración.

Dirigiéndose á D. Melquiades Alvarez, dice: Si yo, Sr. Alvarez, cuento con el partido conservador y con la colaboración del partido liberal, ¿por qué he de dimitir?

¿Quién iba á sucedernos?

Nosotros—dice—continuémos sin temor á nada, pues contamos con el patriotismo de la Cámara y del pueblo.

Aplaza para cuando se plantee el debate político contestar al Sr. Burell sobre la crisis última.

(Aplausos en la mayoría.)

D. Gabriel Maura retira su enmienda. Se suspende el debate.

Son aprobados varios proyectos de ley, y seguidamente se levanta la sesión.



# COMPANIA COLONIAL

CALLE MAYOR, 18, y MONTERA, 8

SUS CHOCOLATES, SON LOS  
BOMBONES Y NAPOLITANAS  
Variado surtido en thes legítimos de la China  
Especialidad de la casa: THE «HOA-SSE»  
en cajas metálicas á 1,25, 2,50 y 5 pesetas

París-Mode

8, calle Tetuan, 8

Gran arribada de novedades. Agua Colonial inglesa medio litro frasco una peseta. Esencias puras (sin alcohol ni aceite) de rosa, jazmín y clavo.  
Sombreros de señoras y niñas. 34

## La Siempreviva

EMPRESA de COCHES y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.-Única que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo.-Gran surtido en coronas, plumas y porcelana  
Premiada con Diploma de Honor en el concurso local de Industria y Comercio

SERVICIO PERMANENTE

Coches fúnebres desde CINCO pesetas servicio.  
— — — — — ENTIERROS á precios sin competencia.

Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios de pobres de solemnidad, y por los Hospitales militares para hacer los entierros de Generales, Jefes, Oficiales, clases e individuos de tropa que fallezcan en los mismos.

Cocheras: Despacho:  
Barrio Industrial Ros de Olano, 1  
Sucursal: Calle 18 de Julio, Esquina á la de Mátaga y cerca de la de Chacel

## FUNDICION DE HIERRO Y METALES

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad  
Alvaro de Bazán, número 1.—TRIANA

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales

PRECIOS MÓDICOS 67-4

Grandes existencias de Hagoite Inglés  
Extensa colección de modelos de todas piezas

## Grandes Almacenes EL SIGLO

JUAN BELMONTE y Hermano

Llegaron los imprescindibles sombreros de paja ingleses, al precio de 2 pesetas uno. Además esta casa ha recibido el sustido de artículos de verano. Cefiro para camisas de caballero, desde 0'60.—Batistas, desde 0'30.—Percales ingleses, desde 0'60.—Fantasías para vestidos señora, desde 0'60.—Piqués, desde 0'60.—Bonito surtido en driles señora, imitación seda cruda, á mitad de su precio. Lanas 90 centímetros ancho, á 1'75.—Idem listadas en seda, á 2 pesetas.—Gran surtido en sedas para blusas, á 1'50.—Piezas Granito de Oro, con 24 varas, á 10 y 11 ptas. Faldas seda señora, novedad, desde 6 ptas.—Gran surtido en Corsés, desde 2 pesetas.—Medias caladas hilo, Esocia, á 1 peseta.—Mantones Crespón, legítimos China, á 20 pesetas.—Legítimos jipi confeccionados, á 15 pesetas.—Sombreros paja para niños, á 0'75.—Especialidad en pañería para trajes de caballero, corte de 3 metros desde 10 pesetas.

GRAN SURTIDO EN PERFUMERIA  
Crema Simón, 1'50 bote.—Lociones Piver, 2 pesetas.—Jabones Heno de Pravia á una peseta pastilla.  
A todo cliente que efectúe compras en esta casa, se le regalará un magnífico abanico japonés.

ALFONSO XIII, 23.—Antes Chacel.

## Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Madrid, Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Huelva, Cádiz, Alicante, Elche, Melilla, Alcoy, Yecla, Hellín

Saldo anterior	Ptas.	15.028.541'12
Imposiciones durante la semana	id.	341.653'61
SUMA	id.	15.370.194'73
Reintegros	id.	323.560'42
SALDO	id.	15.046.634'31

SUCURSAL EN MELILLA: calle del General Marina, núm. 10

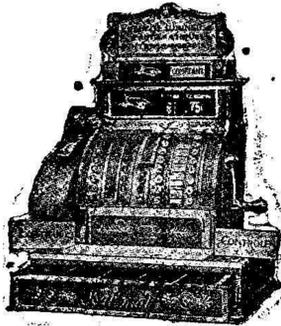
## "SAN ANTONIO"

Fábrica de mosaicos hidráulicos y cemento armado

DE Don Manuel Fernandez Martín

Baldosa á imitación á mármoles y ornamentaciones en granito, precio del metro de loza desde 2,50 en adelante.—Escalones, repisas, bañeras, fregaderos lavaderos, bancos, tableros, tuberías, gradillas y alcantarillas de cemento armado, cementos, sacos á devolver desde 2,50 hasta 6 pesetas.—Depósito de cementos Lafarge, desde 2,50 pesetas y materiales de construcción. 60-4

Fábrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, número 9.—POLIGONO



## ¡Comerciantes!

Es para ustedes de mucho interés evitar los errores, los olvidos y todo el drama. Si, cuando viene la noche vuestra caja no está justa. Si creéis que ha podido olvidarse la anotación de un «crédito», un «ingreso», un «gasto». Si tiene usted alguna duda. Pregúntenos: Como podemos proteger. Modelos diferentes para cada género de comercio. Aplicaciones según métodos de trabajo. Aparatos especiales para cafés, cervecerías, bars, restaurant. Supresión del empleo de fichas. C. Darnois, Agente general para Marruecos

Representante en Melilla para la Zona Española: B. WILLIAM STUCKNER.—Alfonso XIII, número 24

## Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

COKE FUNDICION COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS

DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS

EXPORTACION E IMPORTACION

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo - Siempre existencia de Yeso - Se alquilan Encerados

Grandes Almacenes de Muebles

CAJA FUNDADA EN 1873

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sanchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vitrinas. Lámparas. Ornamentaria

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel

## Los niños de pecho en verano

En verano es cuando se les alimenta más con GLAXO porque la leche se altera muy fácilmente y puede costar la vida del niño. Cocida ó esterilizada la leche, es aún más indigesta y los alimentos que tienen harinas ó azúcar, con el calor empachan todavía más. El GLAXO (la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano) salva todos estos inconvenientes y evita y cura la diarrea, nutriendo maravillosamente. Es también el alimento ideal de ancianos y enfermos especialmente del estómago é intestinos. Venta en Farmacias, Droguerías y Comestibles.

Representante y Depositario en Melilla José Cabo

## Anuncios económicos

Ama de cría Se ofrece para media leche. Razón en el Tesorillo, Luis de Cappa, 5. 808

Mecanógrafo Se confeccionan toda clase de trabajos. Diversidad en tipos de letras y máquinas. Limpieza y economía. Encargos al «Postal Moderno.» 810

Colchonería y tapicería de José Vallés. Ventas de toda clase de géneros y confecciones esmeradas á la parisiense, inglesa y española. El Pasaje, número 5. 811

Pérdida En la carretera de Triana de una cierta suma. Se suplica á la persona que lo haya encontrado lo entregue en la administración de este periódico donde se lo gratificará. 819

El Aguila Real Tintorería. Granada (España). Habiéndole sido retirada la representación de esta casa á D. Manuel Pérez de la Blanca en la industria que ejercemos de «Tintorería y Lavados al seco de uniformes y toda clase de prendas usadas», avisamos á nuestros numerosos clientes que pueden dirigir sus nuevos encargos á nuestro único representante en Melilla, D. Francisco Fernández, General Buceta 22, pral. izquierda. 737

Criadas Se reciben encargos para colocaciones en el carrilero de la esquinilla del Ofrullo Mercantil, 805

Hielo de las Fábricas Hispano-marroquí de Gas y Electricidad, vendéase en la Fábrica de licores de Agustín Espinosa, situada en la carretera de Nador, frente á los Hospitales Docker. 654

Se necesita una criada en los patios de bellones de Santiago, Santocildes, número 8. 806

## DE INTERES

para los Sres. Jefes y Oficiales DE ESTA GUARNICION DE TINTORERIA "EL AGUILA DE ORO" GRANADA

General Marina, 6 y Alfonso XIII, 32, pral. Es la única casa que con perfección está transformando el color de los UNIFORMES DE LANA KAKI ANTIGUO por el nuevo y reglamentario color KAKI VERDE, quedando tan perfecto y de color tan sólido que compete con el primitivo de fábrica GARANTIDO. Continúa esta casa la venta de toda clase de prendas que se hallen cumplidas.

Don Manuel Pérez de la Blanca, pone en conocimiento de su numerosa clientela, que desconfie de falsos imitadores y que como hasta aquí, continúa con la honrada representación de don José González, dueño de la ANTIGUA Y ACREDITADA TINTORERIA DENOMINADA EL AGUILA DE ORO, de Granada.

Sucursales en Melilla: General Marina, 6 y Alfonso XIII 32, principal. 722

AVENTURINE PARFUM ET PIVER

## F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

## Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Elbaeo el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 15 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costanque y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen tarifas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Yanger. Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Yanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Yanger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

## AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestreros que se sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

## Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, avanzando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 0 sean: 5 Enero, 5 Febrero, 12 Marzo, 3 Abril, 13 y 29 Mayo, 25 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 0 sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

## Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

## Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para San Pedro de Macoris, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Guanaá, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

## Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 14, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, arribando el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Buenos Aires.

## COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 15 de Mayo de 1914

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto. Sal.	7,00	10,41	14,43	San Juan Minas. Sal.	9,13	13,10	15,51
Hipódromo. Lleg.	7,06	10,47	14,54	Segangan. Llegada.	9,21	13,18	15,59
Hipódromo. Sal.	7,11	10,55	14,58	Salida.	9,29	13,19	16,00
Segunda Caseta. Lleg.	7,20	11,05	15,08	Nador. Llegada.	9,37	13,24	16,15
Segunda Caseta. Sal.	7,20	11,05	15,08	Salida.	9,40	13,26	16,40
Apeadero Nador LL.	7,37	11,22	15,25	Apeadero Nador. LL.	9,43	13,29	16,43
Salida.	7,40	11,24	15,27	Sal.	9,44	13,30	16,44
Nador. Llegada.	7,43	11,27	15,30	Segunda Caseta.	10,01	13,47	17,01
Salida.	7,52	11,35	15,45	Hipódromo Llegada.	10,12	13,55	17,12
Segangan. Llegada.	8,13	11,50	15,50	Salida.	10,14	14,07	17,17
Salida.	8,15	11,52	15,52	Docker. Llegada.	10,16	14,09	17,19
San Juan Minas.	8,30	12,17	16,17	Salida.	10,21	14,13	17,24

Nota.—El tren 8 solo circulará los viernes.

Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Melilla.

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,13

## Liceo Español San José

Calle del Cardenal Cisneros, núm. 2

Director: Rdo. Dr. D. JOSÉ PUIGMARTÍ (Presbítero)

Primera y segunda enseñanza, preparación para carreras civiles y militares, gimnasia, idiomas.

Cursos abreviados de Bachiller para los exámenes de Septiembre.

Enseñanza completa de los cursos de ampliación para carreras de Medicina, Farmacia y Derecho civil y Canónico.

En 1.º de Junio, se abre una nueva clase de preparación especial para la Convocatoria de Ayudantes de Obras Públicas y del Cuerpo de Estadística, anunciada para Septiembre.

### CUADRO DE PROFESORES

Rdo. Dr. D. José Puigmartí, (Presbítero)	D. Manuel L. de Roda (Ingeniero)
D. Fernando Solanilla,	D. José Albert (Profesor)
D. Juan Pablo Lopez,	Mr. William Stuckner,
D. D. Jorge Solanilla,	D. Jaime Gastavez (Lido. en Ciencias)
	D. Rafael Grávalos Com. (Profesor)

Se admiten Pensionistas, Medio pensionistas, Encamendados y Externos

## Politécnico de Melilla

DIRECTOR: Don Antonio Rodriguez, Ingeniero

### Sección de Idiomas

FRANCÉS.	Profesor, D. Jacinto Pizón.
INGLES.	id. Mr. William Stuckner.
ALEMÁN.	id. Mr. William Stuckner.
ITALIANO.	id. Sr. Enrico Boscini.
ARABE vulgar.	id. D. José Riquelme.
ARABE vulgar.	id. D. José Gerota Martí.

Las clases de Francés, Inglés, Alemán é Italiano desde DIEZ PESETAS MENSUALES. Las clases de Arabe vulgar desde QUINCE PESETAS MENSUALES.

Clases de todos estos idiomas para señoras, señoritas y niñas en Sección completamente independiente á la de caballeros.

Horas de matrícula, de 10 á 12 y de 3 á 5

ANTONIO FALCON NUM. 1

## Nuestra Sra. de los Llanos

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

Carrozas de gran lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

COCHERAS:

Barrio Industrial (junto á los Transportes generales.)

SERVICIO PERMANENTE

Despacho, Calle de Prim, 16